

JESUS (CREATOR GOD'S SON) IS BORN

Where will Jesus Christ be born? – written about 700 B.C.

Micah 5:2 (Old Testament):

2Bethlehem town is very small in Israel. But from Bethlehem will come a leader for Israel. This leader is from eternity past.

Jesus' Birth – Luke 2:4-20 (New Testament)

(about A.D. 1 in Israel)

4Joseph went about 150 kilometers (90 miles) from the town of Nazareth to the town of Bethlehem. Bethlehem was Joseph's hometown. 5He went to Bethlehem to register. He was engaged to Mary, so Mary went with Joseph. Mary was pregnant [by God's Holy Spirit].

6Joseph and Mary came to Bethlehem – and it was time for the baby to be born.

7Mary gave birth to her first son. She put him in a manger, because the inn was full – there was no room for Joseph, Mary and baby Jesus in the inn.

8There were shepherds who lived in the fields near Bethlehem. They were watching their sheep at night. 9An angel from God came to the shepherds, and God's glory was very bright. The shepherds were very afraid.

10But the angel said, "Do not be afraid. I tell you good news. It is very happy news. It is for all the people. 11Today in Bethlehem a Savior has been born for you. He is Christ the Lord. 12The baby is lying in a manger – so look for the baby in a manger."

15The shepherds said to each other, "Let's go to Bethlehem. Let's see what God has told us about." 16So they went quickly and found Mary and Joseph and baby Jesus – and Jesus was lying in a manger.

17After the shepherds saw the baby, the shepherds told everyone. The shepherds told everyone what the angel said about baby Jesus. 18And all the people were amazed when they heard about the baby. 19But Mary kept everything in her heart – and Mary thought deeply about everything.

20The shepherds went back home. They thanked and praised God for everything they had heard and seen. It was just like the angel said!

CONTENT QUESTIONS:**DISCUSSION QUESTIONS:**

- **When** was Micah 5:2 written?
 - Where will Jesus Christ be born? (Micah 5:2)
- When was Jesus born?

Do you know what will happen next month? Or next year?

Who knows what will happen next month? Or next year?

- Where did Joseph & Mary go? (verse 4)
- What was Joseph & Mary's **relationship**? (verse 5)
- What was Mary's **situation**? (verse 5)
 - **Why** was Mary pregnant? (verse 5)
- What happened in Bethlehem? (verse 7)
- Where did Mary put baby Jesus? (verse 7)
 - Why did she put Jesus in a manger? (verse 7)

Are you **surprised** that God's Son was put in a manger?

Are you surprised that God's Son was not born in a **palace**?

Why was Jesus put in a manger?

6Jesus Christ was [in heaven with God the Father and Jesus was] God. Jesus Christ was equal with God – but Jesus did not hold onto his equality with God. 7But Jesus made himself nothing – he made himself a servant – and he became a man. 8Jesus became a man, so he became very humble – and he obeyed God the Father. Jesus obeyed God the Father and died – Jesus died on a cross!

Philippians 2:6-8

So what position will God the Father give to Jesus?

9So [later] God the Father lifted up Jesus to the highest position – and God the Father gave Jesus the highest name. 10So [in the end] every person in heaven and earth and under the earth will bow down to Jesus. 11And everyone will say: Jesus is Lord – so God the Father will get glory.

Philippians 2:6-11

Why do you think Jesus became humble? (first half of Luke 2:11)
What will the Savior do for everyone? (Philippians 2:8)

- Who were living near Bethlehem? (verse 8)
- What were they doing? (verse 8)
 - When were they doing it? (verse 8)
- Who came to the shepherds? (verse 9)
- What good news did the angel tell the shepherds? (verse 11)
- Who was the good news for? (verse 10-11) – for shepherds and **all** people

Is it good news for us too?
Why do you think it is? Or isn't?

- What did the shepherds do next? (verse 15-16)
- Where was baby Jesus? (verse 16)
- What did the shepherds do after they saw the baby? (verse 17)

Why do you think the shepherds told everyone?

- Why were all the people amazed? (verse 17 & verses 11-12)
- But what did Mary do? (verse 19)

Does everyone feel the same when they hear about Jesus?

- How did the shepherds feel? (verse 20)
 - Why did the shepherds thank and praise God? (verse 20)

Jesus	イエス
Creator God	創造者、創造主、天地創造の神様
born	生まれる
where	どこ
Jesus Christ (Christ = Messiah)	イエス・キリスト（キリスト＝メシア＝ 神に任命された方、救い主）
write - wrote - written	書く
about	約、について
B.C.	紀元前
Micah	ミカ（旧約聖書の預言者）
Old Testament	旧約聖書（イエス以前の聖書の話）
Bethlehem	ベツレヘム（ダビデ王の故郷・イエスはこの町で生まれた）
town	町
very	非常に
small - smaller - smallest	小さい・より小さい・最も小さい
Israel	イスラエル
but	しかし
from	から
come - came - come	来る
leader	指導者、リーダー
eternity	永遠
eternity past	永遠の昔
birth	誕生
New Testament	新約聖書（イエス・キリストからの話）
A. D.	紀元
Joseph	ヨセフ（イエスの継父）
kilometer	キロメートル
mile	マイル（1 マイル＝ 1.6 キロメートル）
Nazareth	ナザレ（イエスはこの町で育った）
hometown	ふるさと
register	登録する
engage	婚約する
Mary	マリア、マリヤ

so	だから、それで、それに従って、そのために
with	一緒に（いる）、一緒に（やる）、（それ）で（やる）
pregnant	妊娠する、身ごもる
by	による
Holy Spirit	聖霊、神様の霊、キリストの霊
time	時間、間
baby	赤ちゃん
give birth - gave birth - given birth	産む
first	第一、一番目、最初、まず、初めに
son	息子
put - put - put	置く、入れる
manger	(動物のための) 飼い葉桶
inn	宿屋
full	満ちる、一杯になる
room	空き、部屋
shepherd	羊飼
live in the fields	野宿
near	近く
watch	眺める、見つめる、（動いてるものをわざと）みる、番をする
sheep	羊
night	夜
angel	天使
glory	栄光
bright	まぶしい、鮮やか
afraid	恐れる、恐る、怖くなる
say - said - said	言う、話す
tell - told - told	命じる、教える、伝える、戒める、話をする、伝える
good / better / best	良い・より良い・最も良い、正しい
news	知らせ
happy	嬉しい、喜ぶ
all	すべて
today	今日

Savior	救ってくださる人、救い主
Lord	主、天地創造の神様
lie - lay - lain	横になる
look for	探す
each other	互いに、互い
let's (let us)	～しよう
see - saw - seen	見る、分かる
what	何
quickly	急いで、早く、すぐに
after	の後、ののち
everyone	皆
amaze	驚く、不思議に思う
hear - heard - heard	聞く、聞こえる [pronunciation = heer - hrd - hrd]
keep - kept - kept	保つ、持つ、取っておく
everything	すべて、全部
heart	心
think - thought - thought	思う、考える
deeply	深く
go back - went back - gone back	戻る
home	家庭
thank	感謝する
praise	ほめたたえる、賛美する、褒める、たたえる
just	ちょうど、ぴったり
like	のように、似る

when	その時、という時に、いつ
happen	起こる
next	次
month	月間、月、～ヶ月
or	または、あるいは
who	誰
relationship	関係

situation	状況、事態、状態
why	なぜ、どうして
surprise	驚く、びっくり、びっくりする
palace	宮殿
heaven	天、天国
equal	等しい
hold onto - held onto - held onto	しがみつく
equality	平等
make - made - made	造る、作る、させる
himself	彼自身
nothing	何もない、何でもない、無
servant	しもべ、召し使い、従者、僕、端女、はしため
become - became - became	になる、なる
man = human	人間
humble	謙遜、へりくだる、（人を）低くする
obey	従う
position	地位
later	あとで、その後
lift up	引き上げる、高くする
high / higher / highest	高い・より高い・最も高い
end	最後、終わり
every	あらゆる、すべての
person (1 person / 2 people)	人、人格のある者
earth	地、地球
under	の下
bow (rhymes with: cow)	ひれ伏す、お辞儀する
get - got - gotten	受ける、もらう、得る、になる
half	半分
feel - felt - felt	感じる
same	同じ